



#### <http://www.lenovo.com/safety>

##### Important information about the docking station

- When the computer is attached to a ThinkPad Pro Docking Station (referred to as docking station), do not pick up the assembly by taking hold of the computer only. Always hold the whole assembly. Otherwise the docking station might drop down.
- If you lose the key, order a new one at: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- For more information about the docking station, refer to your ThinkPad® computer user guide at <http://www.lenovo.com/support>.

##### Informações importantes sobre a estação de acoplamento

- Quando o computador estiver conectado a uma ThinkPad Pro Docking Station (chamada de estação de acoplamento), nunca levante o conjunto segurando somente o computador. Segure sempre todo o conjunto. Caso contrário, a estação de acoplamento pode cair.
- Se perder a chave, solicite outra em: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Para obter mais informações sobre a estação de acoplamento, consulte o guia do usuário do computador ThinkPad em <http://www.lenovo.com/support>.

##### Důležité informace o dokovací stanici

- Je-li počítač připojen k dokovací stanici ThinkPad Pro Docking Station, nikdy nezvedejte sestavu tak, že uchopte jen počítač. Vždy uchopte celý systém. V opačném případě by mohla dokovací stanice upadnout.
- V případě ztráty klíče si můžete objednat nový na stránce [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Další informace o dokovací stanici najdete v uživatelské příručce k vašemu počítači ThinkPad na webu <http://www.lenovo.com/support>.

##### Informations importantes sur la station d'accueil

- Lorsque l'ordinateur est connecté au ThinkPad Pro Docking Station (ci-

après, la station d'accueil), ne tenez jamais l'ordinateur seul pour saisir l'ensemble ordinateur/dispositif ThinkPad. Tenez toujours l'ensemble complet. Sinon, la station d'accueil risque de tomber.

- Si vous perdez la clé, commandez-en une nouvelle à l'adresse suivante : [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Pour en savoir plus sur la station d'accueil, reportez-vous au guide d'utilisation de l'ordinateur ThinkPad, à l'adresse : <http://www.lenovo.com/support>.

##### Wichtige Informationen zur Andockstation

- Wenn der Computer an die ThinkPad Pro Docking Station (im Folgenden als Andockstation bezeichnet) angeschlossen ist, sollten Sie nicht die gesamte Baugruppe nur am Computer anheben. Heben Sie stets die gesamte Baugruppe hoch. Andernfalls kann die Andockstation herunterfallen.
- Wenn Sie den Schlüssel verloren haben, können Sie hier einen neuen bestellen: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Weitere Informationen zur Andockstation finden Sie im Benutzerhandbuch für Ihr ThinkPad unter <http://www.lenovo.com/support>.

##### Informazioni importanti sulla docking station

- Quando il computer è collegato a ThinkPad Pro Docking Station (d'ora in avanti denominata docking station), non sollevare l'assieme afferrandolo solo dal computer. Afferrare sempre tutto il dispositivo. Altrimenti la stazione di espansione potrebbe cadere.
- Se si perde la chiave, ordinare una nuova all'indirizzo: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Per ulteriori informazioni sulla docking station, consultare la guida per l'utente del computer ThinkPad all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support>.

##### ドッキング・ステーションに関する重要な情報

- コンピューターが ThinkPad Pro Docking Station (ドッキング・ステーションと呼びます)に接続されているときは、コンピューターだけを持って全体を持ち上げようとしてください。常に一体化したものの全体を持つようにしてください。ドッキング・ステーションが脱落する場合があります。

- 鍵を紛失した場合は、新しいものを [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp) で注文してください。
- ドッキング・ステーションについて詳しくは、<http://www.lenovo.com/support> にアクセスして、ご使用の ThinkPad コンピューターのユーザー・ガイドを参照してください。

##### 도킹 스테이션에 관한 중요 정보

- 컴퓨터가 ThinkPad Pro Docking Station(도킹 스테이션이라고 함)에 연결된 경우, 절대로 컴퓨터 본체만을 잡고 들어 올리지 마십시오. 항상 컴퓨터와 연결된 장치 전체를 잡고 들어 올리십시오. 도킹 스테이션이 떨어질 수도 있습니다.
- 키를 분실한 경우 다음 웹 사이트에서 새 키를 주문하십시오. [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp)
- 도킹 스테이션에 대한 자세한 정보는 해당 ThinkPad 컴퓨터 사용 설명서(<http://www.lenovo.com/support>)를 참조하십시오.

##### Belangrijke informatie over het dockingstation

- Als de computer is aangesloten op een ThinkPad Pro Docking Station (hierna dockingstation genoemd), pak dan niet alleen de computer vast om het dockingstation op te pakken. Houd altijd beide apparaten vast. Anders kan het dockingstation vallen.
- Als u de sleutel bent kwijtgeraakt, kunt u een nieuwe bestellen op: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw ThinkPad-computer op <http://www.lenovo.com/support> voor meer informatie over het dockingstation.

##### Важные сведения о док-станции

- Если компьютер подключен к док-станции ThinkPad Pro Docking Station («док-станция»), не поднимайте всю сборку, держась только за компьютер. Беритесь сразу за всю конструкцию. В противном случае док-станция

может упасть.

- В случае утери ключа новый можно заказать на следующем сайте: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Дополнительные сведения о док-станции см. в руководстве пользователя вашего компьютера ThinkPad на сайте <http://www.lenovo.com/support>.

##### 关于扩展坞的重要信息

- 当计算机与 ThinkPad Pro Docking Station (以下简称“扩展坞”) 连接时, 请勿仅靠握住计算机来抬起组合件。始终要握住整个组合件。否则, 扩展坞可能会松脱。
- 如果您丢失了钥匙, 请访问以下网址订购新钥匙: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp)。
- 关于扩展坞的更多信息, 请访问以下网址获取 ThinkPad 计算机的用户指南: <http://www.lenovo.com/support>。

##### Dôležité informácie o dokovacej stanici

- Ked je počítač pripojen k dokovacej stanici ThinkPad Pro Docking Station (označenej ako dokovacia stanica), nezdvívajte zostavu zdvihnutím len samotného počítača. Vždy uchopte celú zostavu. V opačnom prípade môže dokovacia stanica vypadnúť.
- Ak klúč stratíte, objednajte si nový na adrese: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Ďalšie informácie o dokovacej stanici nájdete v používateľskej príručke k počítaču ThinkPad na adrese <http://www.lenovo.com/support>.

##### Información importante acerca de la estación de acoplamiento

- Cuando el equipo está conectado a una ThinkPad Pro Docking Station (denominada estación de acoplamiento), no levante todo el conjunto sujetándolo solo del equipo. Sujete siempre todo el conjunto. De otra manera, la estación de acoplamiento puede caerse.



- Si pierde la llave, solicite una nueva en: [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp).
- Para obtener más información acerca de la estación de acoplamiento, consulte la Guía del usuario de equipo ThinkPad en <http://www.lenovo.com/support>.

#### 關於擴充基座的重要資訊

- 當電腦連接至 ThinkPad Pro Docking Station (以下稱為擴充基座) 時，請勿只是以握住電腦的方式來拿起整個組件。請務必連同擴充基座一起拿起來。否則擴充基座可能會掉落。
- 如果您遺失鑰匙，請至下列網址訂購新的鑰匙：  
[https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp)
- 如需擴充基座的相關資訊，請參閱您的 ThinkPad 電腦使用手冊，網址為 <http://www.lenovo.com/support>。

#### Baglıtı istasyonuna ilişkin önemli bilgiler

- Bilgisayar bir ThinkPad Pro Docking Station'a (bağlıtı istasyonu olarak anılır) bağlı olduğunda, düzeneği hiçbir zaman yalnızca bilgisayarı tutarak kaldırınır. Her zaman düzeneğin tamamını tutarak kaldırın. Aksi takdirde bağlıtı istasyonu düşebilir.
- Anahatı kaybederseniz [https://shop.itexchange.com/OA\\_HTML/KeyFinder.jsp](https://shop.itexchange.com/OA_HTML/KeyFinder.jsp) adresinden yeni bir anahatı sipariş edebilirsiniz.
- Bağlıtı istasyonu hakkında daha fazla bilgi için ThinkPad bilgisayarınızın <http://www.lenovo.com/support> adresindeki kullanım kılavuzuna bakın.

#### Инструкции по установке

Чтобы присоединить компьютер к док-станции, выполните указанные ниже действия.

- Подключите адаптер питания к шнуру питания, а затем — к док-станции. После этого подключите шнур питания к источнику электропитания.
  - Снимите колпачок разъема, как показано на рисунке.
  - Совместите левый верхний угол компьютера с направляющим штырем док-станции. Подключите компьютер к док-станции, как показано на рисунке 1, до щелчка. Сдвиньте защелку в показанном на рисунке 2 направлении. Проверьте индикатор состояния подсоединения. При правильном присоединении компьютера загорается индикатор состояния присоединения.
  - Поверните ключ в заблокированное положение (1), чтобы загорелся индикатор блокировки с помощью ключа.
- Чтобы отсоединить компьютер от док-станции, выполните указанные ниже действия.
- Поверните ключ в разблокированное положение (2).
  - Сдвиньте защелку в указанном на рисунке 1 направлении, чтобы освободить компьютер, а затем возвращайтесь за него с обеих сторон и отсоедините его 2.

#### Compliance information

The latest compliance information is available at:  
<http://www.lenovo.com/compliance>

#### Electronic emission notices

The following information refers to the ThinkPad Pro Docking Station.

#### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

ThinkPad Pro Docking Station - SD20Q11985

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo® is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:  
Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



#### Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### Japan notice for ac power cord

The ac power cord shipped with your product can be used only for this specific product. Do not use the ac power cord for other devices.

本製品およびオプションに電源コード・セットが付属する場合は、それぞれ専用のものになっていますので他の電気機器には使用しないでください。

#### Ukraine compliance mark



#### Eurasian compliance mark



Use only with the UL listed products:

- Lenovo or ThinkPad notebook computer
- power adapter

The power adapter must meet the following requirements:

- 20 V dc
- at least 6.75 A
- maximum ambient temperature: no lower than 35 °C (95 °F)

It is recommended to use the power adapter that comes with your docking station for optimal performance. When you have problem with the Lenovo power adapter, contact Lenovo service.

#### Lenovo product service information

产品名称: ThinkPad 专业型扩展坞

产品型号: 40AH

制造商信息, 产品执行标准请参见产品外包装。

中国制造

#### Export Classification Notice

This product is subject to the United States Export Administration regulations (EAR) and has an Export Classification Control Number (ECCN) of EAR99. It can be re-exported except to any of the embargoed countries in the EAR E1 country list.

#### Restriction of Hazardous Substances (RoHS)

##### Taiwan RoHS

成品類產品：變壓器，擴充底座，鍵盤，滑鼠，硬碟，光碟機，接線及配接器等

單元	限用物質及其他華祥號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板組件	—	○	○	○	○	○
塑膠部件/外殼	○	○	○	○	○	○
金屬部件/螺絲	—	○	○	○	○	○
連接線	—	○	○	○	○	○

備考 1. “○” 倘指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考 2. “—” 倘指該項限用物質為排除項目。

#### İthalatçı – İmalatçı/Üretici Firma Bilgileri ve Diğer Bilgiler

##### 1. İthalatçı ya da İmalatçı firmaya ilişkin bilgiler:

Ürünün ithalatçı firması, Lenovo Technology B.V. Merkezi Hollanda Türkiye İstanbul Şubesi'dir. Adresi ve telefonu şöyledir:

Palladium Tower İş Merkezi

Barbaros Mah. Kardelen Sok. No:2 Kat: 3 Ofis No: 13 34746 Ataşehir İstanbul, Türkiye

Tel: 90 216 570 01 00

Faks: 90 216 577 01 00

##### 2. Bakım, onarım ve kullanımda uyulması gereken kurallar:

Elektronik cihazlar için gösterilen standart özeni göstermeniz yeterlidir. Cihaz çalışır durumda iken temizlik yapmayın. İslak bezle, köprütlümsüz deterjanlarla, sulu sungerlerle temizlik yapmayın. Son kullanıcılardan onarım konusunda yetkilî değildir. Anıza sóz konusu olduğunu inanırsanız telefonla danışabilir ya da ürünün bi kitapta yer alan servis istasyonlarından birine görebilirsiniz.

##### 3. Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar:

Ürününüze ve bağlı olduğu aygıtlara ilişkin olarak türün bağlı ortamların çıkartılmış olması, bağlı aygitların çözülmesi ve kablolara sökülmüş olması gereki. Bu aygitin zarar görmemesi için gereklidir.

Ayrıca aygitınızı taşıırken uygun koruma sağlanan bir taşıma kutusuna koyalınlığınıza dikkat edin. Bakımı ilişkin diğer ek bilgiler için kitabının ilgili bölümünden (eğer sağlanmışsa) yararlanabilirsiniz.

##### 4. Aygıtın bakım, onarım ya da temizleme ilişkin bilgiler:

Aygıtın ilişkin kullanımın yapılabileceği bir bakım ya da onarım yoktur. Bakım ya da onarım gereksinim doğarınca bir Çözüm Ortağı'ndan destek alabilirsiniz. Ayrıca servis istasyonlarına ilişkin bilgiler kitabınızın eklerinde bulabilirsiniz.

##### 5. Kullanım sırasında insan ya da çevre sağlığını zararlı olabilecek durumlar:

Bu tür durumlar söz konusu olduğunda türün özel olarak bu kitabin ilgili bölümünde detaylı olarak ele alınmıştır. Kitabınızda bu tür bir uyarı yoksa, kullanmakta olduğunuz ürün için bir dörtlük veya bir söz konusu değildir.

##### 6. Kullanım hatalarına ilişkin bilgiler:

Burada belirtilenler ile sınırlı olmamak kaydı ile bu bölümde bazı kullanıcı hatalarına ilişkin örnekler sunulmuştur. Bu ve benzeri konulara özen göstermeniz yeterlidir. Kilavuz içinde daha ayrıntılı bilgiler verilebilir.

##### Öneler:

Kablolardan zorla ait olmadıkları yuvalara takılması Kumanda butonlarına gereğinden yüksek kuvvet uygulanması Alet çaları durumda tasıtmak, temizlemek vb. eylemler Alet üzerinde katı ya da sıvı gıda maddesi dökülmesi Aletin tasıma sırasında korunmasında ve darbe almazı

##### 7. Ürünün özelliklerine ilişkin tanıtıcı ve temel bilgiler:

Ürününüzüne ilişkin tanıtıcı ve temel bilgileri kitabınızın ilgili bölümünden bulabilirsiniz.

##### 8. Periyodik bakıma ilişkin bilgiler:

Ürün bir uzmanın yapması gereken periodik bakımı içermez.

##### 9. Bağlıtı ve montajla ilişkin bilgiler:

Aksamızını çalışma hale getirebilmek için gerekli bağlantı ve montaj bilgileri bu kilavuzda yer almaktadır. Kurulum işlemini kendiniz yapmak istemiyorsanız saticınızdan ya da bir Servis İstasyonu'ndan ücret karşılığı destek alabilirsiniz.

##### 10. Tüketicinin Hakları

10.1. Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

10.2. Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

10.3. Malin ayılı olduğu anlaşılmış durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönemde,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

c- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

10.4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçılık masrafi, değişimlerin parça bedeli ya da başka herhangi bir altında hiçbir ücret talep etmektedir. Aletin onarımı yapmak veya yapıtmak yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteşekkileşmez.

Bu talebin yerine getirilmesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteşekkileşür.

10.5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gerekli zamani sürenin aşılması,

- Tamirin mümkün olmadığından, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporda belirlenmesi durumunda; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini şartdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebi reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteşekkileşür.

10.6. Malin tamir süresi 20 iş gününe geçmez. Bu süre, garanti süresi içerisinde malın ilişkin yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinden, garanti süresi dışında ise malin yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmesi halinde, üretici veya ithalatçı; malin tamiri tamamlandıktan sonra, benzer Özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tâhîs etmek zorundadır. Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

10.7. Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmamasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

10.8. Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkışabilecek yukselmazlıklarda yerlesim yerinin bulunduğu veya tüketici isminin yapıldığı yerdeki Tüketiciler Hukem Heyetine veya Tüketiciler Mahkemesine başvurabilir.

10.9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

11. Bakanlıkça tespit veilan edilen kullanım ömrü: Bakanlıkça tespit veilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

12. Enerji tüketen mallarda, malin enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler: Ürünne ait kullanma kılavuzunda belirtilmiştir.

13. Servis istasyonlarına ilişkin bilgiler: Bulan kitabınıza aynı başlıklı bölümünde belirtilmiştir. Herhangi bir onarım ya da yedek parça ihtiyacı durumda bu istasyonlardan birine başvurabilirsiniz.

14. İthal edilmiş mallarda, yurt dışındaki üretici firmanın unvanı ve açık adresi ile diğer erişim bilgileri (telefon, telefaks ve e-posta vb.):

Lenovo PK Limited

23/F, Lincoln House, Taikoo Place,